

三代寶貝錄

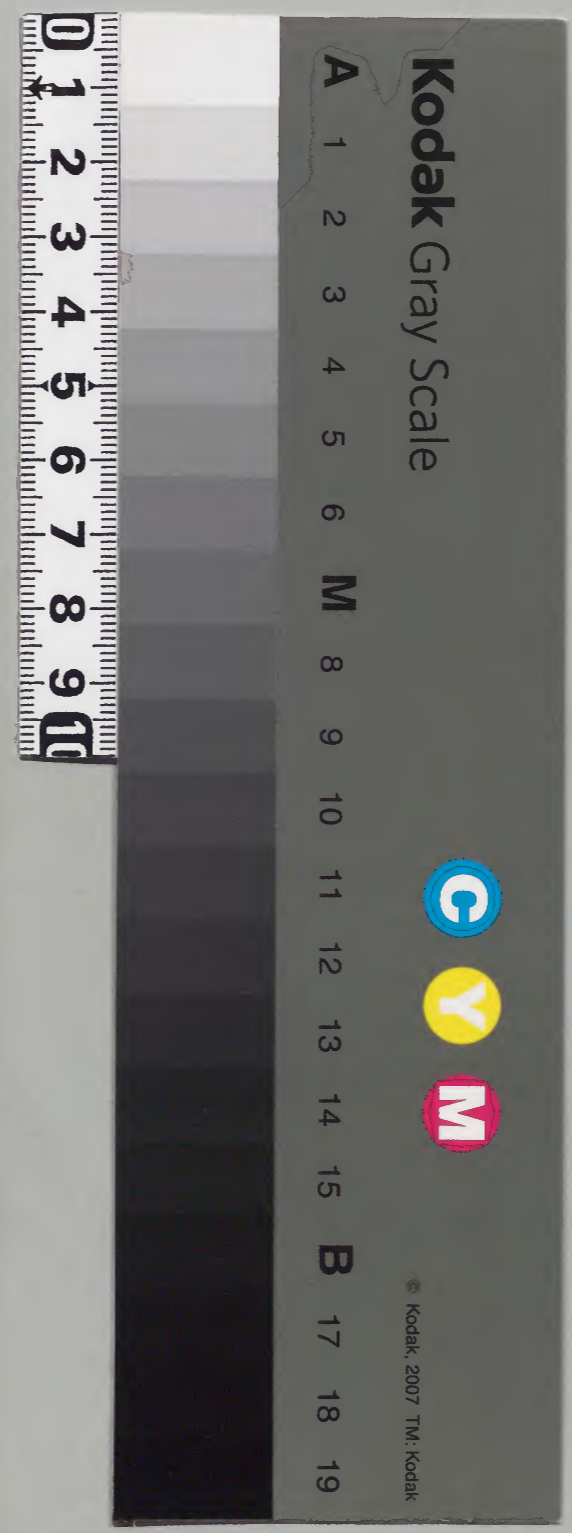
陽成

貞觀十八年十二月
元慶元年
十三

二〇册	九架	三四函	一七〇五號	和書門類
-----	----	-----	-------	------

三函	二〇册	一七〇五號	和書類
----	-----	-------	-----

內閣文庫	
番號	和 44705
冊數	20 (13)
函號	137 154



自第三十至第四十四陽成天皇

日本三代實錄卷第三十

起貞觀十八年
盡元慶元年三

曆二月

左大臣從二位兼行左近衛大將藤原朝臣時平奉勅撰

後太上天皇

天皇諱貞明先是太上天皇之第一子也母皇太

后贈太政大臣正一位藤原朝臣長良之女也后

兄右大臣藤原朝臣基經初夢后露卧庭中苦腹

脹滿頃之腹潰氣昇属天即便成日其後后以選

入掖庭遂有身去貞觀十年十二月十六日乙亥

生帝於深殿院十一年二月一日天皇立為

日本三代實錄卷第三十

皇太子誕育三月矣十八年十一月二十九日九
歲是日出自深殿院御鳳輦歸東宮百官供奉如
常諸衛整序相共敬密十二月甲辰朔右大臣
基經抗表辭攝政言伏奉去月二十九日傳國
詔命曰少主未親萬機之間臣基經攝行政事如
忠仁公故事臣某謝伏惟忠仁公德崇功大仁義
兼資况先帝之親舅陛下外祖人望皆歸官齒既
貴陛下知其元老專俾攝政天下萬民僉以為
宜今臣年出不惑性猶童蒙職至大臣効無匡廢

朝夕流汗責深罪重夫代天治民者人君也導君
從天者人臣也而詔命曰比年災異仍見此復
重臣罪責也漢代以災異免三公之官臣所尤可
懼也臣平生備負之日陛下猶引過於一人臣
非常受寄之時今上何明德於四海蹇驢既疲
坦途况雲嚴不知遠近乎短楫無利夷浪况淵水
不測邊涯乎任重道悠不知所處今公卿大臣在
位者多皆是有德良人陛下察而用之亦亡叔
忠仁公屬纊之夕重託扶持陛下莫愆始終之

教臣今緣詔命離去仙砌搢事朝廷進慙失教
退恐違命臣始謂復遊之轉翠華誰知堯心之脫
黃屋臣將隨陛下為雲中之吠犬何更歸城闕
為華表之鳴鶴臣之至誠既其如此臣某誠惶誠
恐頓首頓首死罪死罪謹言不許矣 四日丁未
右大臣重抗表言中使右近衛權中將藤原朝臣
山蔭至奉傳勅旨抑止臣請不知愚款之乖聖懷
更疑微誠之逸天聽臣某誠惶誠恐頓首頓首死
罪死罪臣位貴官重皆是 陛下之殊恩祿厚封

高亦復陛下絕寵殊恨淹引日月偷安非服不
意綸命乍降屬以重寄縱令陛下責臣以有一
割之刀而復臣訴陛下以無再全之錦不獨顧
身亦能思國以臣思國之慮將盡報主之情陛下
下推而察之莫重臣罪臣以為春蒼夏臭猶是一
天朝東暮西未為兩日伏願臣心不離魏闕將致
今上臣子之忠臣身常侍仙階不失亡叔臨終
之命臣謹檢故事皇帝之母必升尊位又察前修
幼主之代太后臨朝陛下若寶重天下憂思幼

主則皇母尊位之後乃許臨朝之儀臣竭力紀功不敢懈緩臣誠盡矣臣願足意不堪懼歎之至累表上聞遂不許 六日己酉雷電兩雪 七日庚戌雷雨 八日辛亥上清和天皇尊號為太上天皇 詔曰朕祗膺敷託猥纂鴻基顧秋駕而晨兢履春氷而夕惕伏惟 太上天皇化架釐波澤漏蟻穴光華之運未盡謳歌之聲猶喧而今輟落糝糠洗除塵垢不德其德不功其功境絕亦殊無得而稱然國有成典不敢愆忘謹上尊號為 太上

舊儀
忠作行
忌

主者
施行
四字
四字

者無主
者施行
四字
四字
文
必
補
集
改

大皇主者施行是日 勅令所司奉白綾二百疋綾三百疋白絁五百疋絹二千疋帛五百疋白絁三百疋絢絲七疋絢細長綿千疋石見綿四百疋調綿一萬屯庸綿五千屯綿細布千端調布二千端新錢二百貫文於 太上天皇宮又奉充御封二千戶右近衛權中將從四位下兼行備前守藤原朝臣山陰上表言云伏請恩裁殊蒙哀察罷臣中將之官賜其本品之秩方申宿志陪奉前官不許 十一日甲寅月次神令食祭 天皇不出所

司於神祇宮致祭親王公卿供事如常 十七日
庚申遣前山城守從四位上忠範王散位從五位
下大中臣朝臣是直等向伊勢太神宮奉幣告以
明年正月三日將即位 天皇御建禮門發使意
廿日癸亥有大鳥翱於紫宸殿上停佛名懺悔
之事受禪之後將先行神事 廿一日甲子諸衛
解嚴三關廢警先是十一月二十八日 太上天
皇將讓位於 今上内外嚴警以備非常發使護
左右馬寮左右兵庫及諸國要害之關是日遣使

喚還中納言兼右近衛大將從三位行皇太后宮
大夫藤原朝臣良世上表言云云伏願皇鑒照茲
丹誠停臣所帶文武之職令臣得免尸素之譏但
臣亡兄故太政大臣臨終之夕再三誠臣曰慎奉
仕長秋之職今日未謝以聞不許 廿二日乙丑
遣使山陵奉荷前幣公卿於建禮門前行事固近
江關使從五位上守民部大輔藤原朝臣保則奉
木幣復命 廿五日戊辰固伊勢關使散位上藤
原朝臣有年復命 廿六日己巳以中納言從三

位南淵朝臣年名為大納言四品守彈正尹兼行
 常陸太守惟茂親王為中務卿太守如故二品行
 中務卿兼行上野太守天皇孝親親王為式部大輔太
 守如故從五位上守右少辨橘朝臣廣相為美濃
 守辨如故云云二品行兵部卿本康親王為太宰
 帥兵部卿如故云云十人 廿七日庚午固美
 濃關使前遠江守從五位下清原真人惟岳復命
 廿九日壬申物遣參議從三位行右衛門督大
 江朝臣音人從四位下行右馬頭在原朝臣業平

向田邑山陵告以 天皇受讓告文曰 天皇恐
 美恐美申賜倍申太上天皇厚矜乎垂賜天天之
 日嗣授賜倍故是以大御座處 掃禦侍而天之
 日嗣乎戴荷此守仕奉倍事乎恐美恐美申賜止
 奏又申掛畏岐田邑御門乃矜賜年厚慈乎受戴
 天天之日嗣乃政者乎久天地日月止共命守供
 奉倍之思食事乎恐美恐美申賜止波久奏是日大
 殺於朱雀門前並追儼スレ一如舊儀
 元慶元丁酉年 春正月癸酉朔 三日乙亥

三州實錄卷三十一

五

天皇即位於豐樂殿大極殿未作故詔曰明神

止大八州國所知須天皇詔旨良萬宣布勅

乎親王諸王諸臣百官人等天下公民衆聞食止

宜掛畏岐太上天皇我宜此天日嗣高座之業

乎掛畏岐近江大津乃宮命御宇之天皇乃初賜

比定賜留倍法隨仕奉止仰賜比授賜布大命

受賜利恐美受賜利懼利進母不知退母不知

介恐美坐止宣天皇勅乎衆聞食止宣然皇止

坐天天下治賜君波賢人乃良佐乎得天天下波乎

乎久安久治物命在止奈聞行須故是以大命坐

宜久朕雖幼稚親王等乎始天王等臣等乃相共

奈奉利相扶奉事依天此乃仰賜比授賜留食

國乃天下之政波平久安久供奉止倍之所念行是

以正直之心天天皇朝廷乎衆助仕奉止宣天

皇勅乎衆聞食止宣辭別宜久凡人子乃蒙福久

欲為流事波於夜乃多米止奈毛聞行須故是以

朕親母藤原氏乎皇大夫人命上奉利治奉流又

仕奉人等中命其仕奉狀隨命冠位上賜比治賜

布又太神宮乎始天諸社乃祢宜祝等亦給位一
 級又僧綱乎始天諸寺智行有聞流并天下僧尼
 乃年八十以上亦施物布太萬又左右京五畿内乃
 鰥寡孤獨不能自存者及天下給待流人等亦給
 御物布又諸國乃貞觀七年以往乃調庸未進乃
 在其身者盡免給此波久勅布天皇御命乎衆
 聞食止宜進左大臣從二位源朝臣融爵加正二
 位授從三位守大納言南淵朝臣年名中納言兼
 右近衛大將從三位行皇太后宮大夫藤原朝臣

政和云高向朝
 臣公輔三下位
 上或尚有行字
 或尚有守字
 而省之不知其
 故下文多此例

良世並正三位參議正四位下行左大辨兼讚岐
 守藤原朝臣家宗從三位參議右大辨從四位上
 行近江權守源朝臣舒前播磨守從四位下忠貞
 王並正四位下從四位下行美作守四支友王從四位
 上无位興範王從四位下高尚王右位下從四位下
 行撰津守平朝臣房世右位下從四位下行信濃守
 在原朝臣守平左馬頭藤原朝臣秀道並從四位上
 正五位下行丹波權守源朝臣平式部少輔高向朝臣公
 輔大藏大輔攝朝臣信蔭右衛門權佐藤原朝臣

國經並從四位下從五位上守右近衛少將兼行
播磨權介藤原朝臣門宗左少辨兼行美濃權守
橘朝臣廣相並正五位上木工頭從五位上源朝
臣包少納言兼侍從和氣朝臣彝範右近衛少將
兼行備前權介藤原朝臣利基左中辨藤原朝臣
千垂並正五位下攝津權守從五位下三原朝臣
永道信濃權介佐伯宿禰子房散位源朝臣雙左
衛門佐藤原和經左馬助多治真人藤善散位營
野朝臣高松貞朝臣登讚岐介都宿禰御酉右近

衛權少將藤原朝臣清經散位源朝臣是忠等並
從五位上散位外從五位下安曇宿禰兼常織部
正紀朝臣關雄漏刻頭宮道朝臣跡益針博士葛
城宿禰高宗正六位上源朝臣唱主殿權助在原
朝臣友子散位藤原朝臣南雄左衛門少尉良岑
朝臣行鼓吹正笠朝臣道與散位伴宿禰春雄大
舍人大允橘朝臣長茂式部大丞藤原朝臣保蔭
民部大丞藤原朝臣貞則內藏權助藤原朝臣有
穗左馬大允藤原朝臣常世右衛門少尉紀朝臣

卷成掃部助紀朝臣高常左近衛將監下毛野朝
臣給部少監藤原朝臣忠守散位佐伯宿祢春
繼直講小野朝臣當岑等並從五位下左大史正
六位上山田宿祢超宗少外記興世朝臣貞町左
衛門大尉和氣朝臣時久陰陽權助兼播磨權少
目弓削連是雄侍醫伯父野宮成右近衛將監佐
伯直是繼散位刑部造弘世等並外從五位下禮
畢還御東宮是日但馬國獻白雉一羽五日丁丑
右近衛權中將山陰重抗表言姑山之下既非多

士之林魏闕之前自是群材之府仍辭帝闕請奉
仙閣而人願至切天從未敢伏願天恩假以殊賞
停臣中禁八屯之將終臣外州四年之秩則上有
成功之慈下無忘息之累 詔許之 七日己卯
天皇御前殿一町司獻剛卯杖如舊儀覽青馬宴
群臣日暮賜束帛諸國牧宰五位已上奉使入京
者預參賜祿 八日庚辰於豐樂殿始講寂勝王
經以元興寺僧法相宗傳燈大法師位安春為講
師 九日辛巳授三品儀子內親王四品十四人

無位簡子女王廉子王並從四位下二人奉寒御
之事也右大臣基經抗表請罷大將職言云伏
望補武辨於蘭基專思忠於槐署今上遣大納
言南淵朝臣年名賚比表奉 太上天皇 勅曰
表請之旨理合容聽當國重任攝行萬機不可煩
之以一職但君子武備腰底忽空願特賜帶劔
其儀形仍金銀裝宝劔一寄年名還奉之 今上
即日以劔賜大臣 十日壬午以從四位上行左
馬頭藤原朝臣秀道為中宮大夫從五位上守右

以辨藤原朝臣遠經為亮從五位下行出羽介藤
原朝臣豐範為大進 十四日丙戌豐樂殿齊講
畢僧綱率名僧奉參御在昨論義如常 十五日
丁亥除日 三十五人 十六日戊子踏歌之節
天皇於前殿賜宴侍臣雅樂寮奏樂宮人踏歌如
常賜祿是日出雲國言渤海國大使政堂省孔日
官楊中遠等下百五人去年十二月二十六日着
岸中遠申云為謝恩請使差使中遠等兼獻方物
於嶋根郡安置供給 十七日己丑 天皇御建

三代實錄卷三十一

禮門觀射禮 十八日庚寅停賭射 廿日壬辰
內宴近臣教坊奏女樂文人賦詩如常賜祿有差
廿三日乙未從四位下行周防權守紀朝臣有
常卒有常左京人正四位下名虎之子也性清警
有儀望少年侍奉 仁明天皇承和中擢拜左兵
衛大尉數年右近衛權將監兼近江權少掾仁壽
初遷左馬助是年授從五位下但馬介左馬助如
故俄而右兵衛佐兼讚岐介尋遷右近衛少將讚
岐介如故天安元年自左近少將遷為伊勢權守

傳嗣肥
字按大
德實錄
天安二
年二月
戊辰從
五位上
紀朝臣
有常為
肥後權
守介如
此補之

同年除少納言兼侍從明年遷肥後權守貞觀九
年為下野權守秩滿為信濃權守十五年授正五
位下十七年為雅樂頭十八年至從四位下為周
防權守卒時年六十三 廿四日丙申晡時大流
星出自天中庚指天中良而行可三丈沒以晷推
之出天津邊入紫微宮中 廿五日丁酉酉時加
戌客星在壁見西方謂會奎端星也 廿七日己
亥去年元阜京師及畿內諸國飢饉河內和泉為
尤其公卿會東西京中置常平司出賣官米亦遣

使河内和泉兩國賑給絕乏戶。廿八日庚子以
因幡守從五位下藤原朝臣敏行散位從五位下
伴宿祢春雄從五位下紀朝臣卷雄為賣常平所
米使。廿九日辛丑詔曰紀德錄勳代既異而
加等飭終追遠身雖謝而及恩况乃天愛之深理
切敦族个道之重情殷睦親外祖父故中納言從
二位藤原朝臣識度夷雅餘慶延於身後外祖母
藤原氏門傳闡訓家著閨儀蘋藻之礼弥恭松蘿
之茂交映並征耀靡借貸晚景於西峯園水易驚

逐遊魂於東岱悲玉樹之早落不見孫榮訪瑤蘭
之遺芳宜從子貴外祖父可左大臣正一位外祖
母可正一位死而有知嘉茲哀贈主者施行。二
月癸卯朔三日乙巳以少外記正八位上大春
日朝臣安名前讚岐掾正八位下占部連月雄為
存問渤海客使園池正正六位上春日朝臣宅成
為通事。四日丙午祈羊祭如常。詔復讚岐國
民徭十日緣造大極殿石多勞役也。五日丁未
釋奠如常。六日戊申參議從三位行左大辨藤

原朝臣家業薨云云十四日丙辰尾張國樹連
理无品平子内親王薨内親王者太上天皇之
姑也是日詔曰天子絕傍基但未審太上天
皇以應絕否宜令博士等權議之於是從五位上
博士兼越中守善淵朝臣永貞從五位下行助教
船連副使麻呂從五位下善淵朝臣廣岑從五位
下行直講小野朝臣當岑外從五位下美努連清
名等奏議曰禮記中庸云期之喪達乎大夫三年
之喪達乎天子父母之喪無貴賤一也期之喪達

於大夫者傍親所降在大功者也其正統之期天
子諸侯猶不降也大夫所降天子諸侯絕之不為
服也正義云基之喪達于大夫者欲見大夫之尊
猶有基喪傍親所降在大功者得為基喪則着大
功之服故云達于大夫天子諸侯傍基之喪則為
不_レ服也三年之喪達于天子者謂正統三年之喪
父母及適子并妻也達于天子言天子皆服之不
云父母言三年者苞適子也天子為后其服基以
三年苞之者以后卒必三年然後聚所以達乎天

子志故通在三年中令搜校此文天子絕傍期礼
制明白也又堯舜禹三聖皆揖讓之君也經籍之
中无貳尊號太上天皇重不降然則可絕傍期
不違礼意十五日丁巳牧童放火烧北野延及
山嶺炎燎乱熾不可撲滅勅遣六府官人已下
滅之十七日巳未卜定伊勢賀茂齋内親王伊
勢齋識子内親王加賀茂齋敦子内親王並下食
廿一日癸亥遣從五位下行主殿權介在原朝臣
友于向豐前國八幡大菩薩宮香椎廟奉幣劔等

物告以天皇即位廿二日甲子掌侍從五位
上春澄朝臣高子改名給子以觸中宮諱也廿
三日乙丑遣使伊勢太神宮告以天皇即位并
卜定齋内親王告文曰天皇我詔肯止掛畏岐
伊勢度會乃宮乃五十鈴乃河上乃下津石根乃
大宮柱廣知立美史彦字天天高天原乃千木高知天
命乃称辞竟奉流天照之坐皇太神乃廣前乃申
賜倍止申乃先日乃可即位狀乎差使天令申利皇
太神乃厚助乃依天天日嗣乎平乃受賜利自今

以後毛皇太神乃矜護賜_命依_天奈食國乃天下
波_命愈益_命平久可有_岐又_命侍恪子内親王波太
上天皇乃太神乃御杖代_命止_命奉入賜_命流_命今舊
例乃隨_命余相替_命天可令奉仕_命岐物_命止_命奈利為_命天奈議
子内親王乎卜定_命天進入_命流此狀乎王散位從四
位下實世王中臣神祇少輔正六位上大中臣朝
臣常道等乎差使久忌部從八位上齋部宿祢良
岑加_命弱肩_命余大手_命繼取掛_命天_命禮代乃大幣帛乎持
齋_命利令捧持_命天進_命岐_命久恐_命美恐_命申賜_命波_命久申_命

初内親王委史
作亦王

廿四日丙寅遣使於賀茂神社奉幣告以定齋内
親王告文曰 天皇我詔旨止掛畏_命岐賀茂大神
乃廣前_命余申賜_命倍申_命忝_命以拙劣_命天天日嗣_命乎受賜
利恐_命美懼_命利大坐_命須皇太神乃厚護_命余依_命天天皇
朝廷_命波平_命久無事_命久有_命倍自_命今以後_命毛助賜_命比護
賜_命依_命天食國_命乃天下_命波愈益_命余平_命久可有_命岐又
前_命余侍_命之儀子内親王波身_命乃安_命美重_命余依_命天太
上天皇乃御時_命余令退出_命岐_命今新_命余嗣位_命岐相替_命
天可令奉仕_命岐物_命止_命奈利為_命天奈敦_命子内親王乎卜定_命

嗣位天岐委史
作波

阿礼乎度女介進狀乎參議刑部卿正四位下
 兼行勘解由長官近江守菅原朝臣是善平差使
 天字豆乃大幣乎令捧持天進良久恐美恐美申
 賜波久申 廿六日戊辰於仁壽殿修法限三日
 訖 廿七日己巳分遣大中臣齊部兩氏六位已
 下於五畿七道諸國班幣境内神社縁天天皇即
 位也 廿九日辛未以天參議正四位下行右大辨
 兼近江權守源朝臣舒為左大辨近江權守如故
 從四位下行備前守藤原朝臣山陰為右大辨大

此表在
官家文
原第九

納言正二位兼行陸奥出羽按察使源朝臣多為
 左近衛大將餘官如故 三十二人是日申時 天
 皇遷自東宮御仁壽殿童女四人一人秉燎火一
 人將盥器二人牽黃牛頭在御輿前用陰陽家鎮
 新居之法也公卿宿侍内裏三日不出 ○閏二月
 癸酉朔 三日乙亥從四位下守右大辨兼行藤
 原朝臣山陰上表言謹奉去月二十九日 詔命
 以臣任右大辨心肝失據氷谷增危臣業廢久學
 性無政事幸遇覆燾之包容久偷祿位之過溢况

官惟崇望職即要機量其力思其列顯臣朱愚累
臣白罪加之臣先上表狀請罷右近衛權中將慮
無他貳專志在侍 太上天皇誠槩絕通適賜寬
裕今當此重任更追先請人臣之節貴其有終大
焉之情何為默止伏願殊迴照覽解罷所職蒼夫
蒼夫天察臣懇款不堪屏營之至冒昧以聞不許
七日己卯正五位下安倍朝臣高子改名基子外
從五位下葛木宿禰高子改名賀美子以觸中宮
諱也 十三日乙酉山陰重上表云云不省從五

位下源朝臣高子改名雅子以觸中宮諱也 十
五日丁亥 太上天皇宮別當右大辨從四位下
藤原朝臣山陰上奏 今上言依太政官去年十
二月八日符旨應納 太上天皇御封二千戶而
奉 天皇 勅備王風不競國弊民亡此故褫夫
袞龍愛比羅薜豈復享太上之尊名致公家之煩
費乎宜其封物等莫敢納用者 勅命如斯仍請
奉返 十七日己丑授對馬嶋正五位上平神從
四位下延曆寺僧傳燈大法師位齊詮傳燈滿位

安然玄昭觀溪等四人給傳食驛馬令向太宰府
緣齊詮等求法入唐也山城國愛宕郡水田九町
二百九步奉 太上天皇染殿宮以便遊也 廿
日壬辰太政官處分民部省不待造兵司移文給
尾張國木帳返抄 廿一日癸巳授美濃國從四
位下伊富岐神從四位上 廿三日乙未美作國
進銅大十兩備前國二斤九兩先是從七位上伴
宿祢吉備麻呂言美作國真鳴郡加夫良和利山
大庭郡比智奈井山備前國津高郡佐々山有銅

孝史天字
天又從四位
上四字天溫

故吉備麻呂掘採進其撰銅 勅遣内匠大元正
六位上布勢朝臣安峯與國宰監地檢採掘採令
安峯還向進所採之銅 廿六日戊戌授參河國
正五位上狹投神從四位下尾張國正五位下多
名神正五位上上總國正六位上神代神常世神
飛驒國木母神劔緒神並從五位下 廿七日己
亥中臺印奉充中宮職元此印在太皇太后五條
宮今有勅奉之是日 今上枕表請被納 太
上天皇御封曰臣諱言今月十五日右大辨從四

古史本二同
檢元慶三年
正月七日酉
余藤原山陰
叙後四位上然
則无者是

位上藤原朝臣山陰至奉宣。天旨曰：讓還御封，恭承慈綸，伏增震駭。謝臣諱若替故事。太上天皇者，御供有數，所司祇陪陛下，顧重國家，申詔仰揖敦訓，功至奉以周旋。然國之通規，率由漸久，一旦頓廢，千載貽譏。故仍先代冲之挹之舊割二千戶，以為御封。臣猶恨壞少連，直物非奇，羸而今更慮公費之繁多，不享土地之所輸。臣聞諸遺老兼和之始前後，太上天皇並存於世，當斯時也，封分二天租入兩處理之所定，未為多煩。况今陛

雜報作報
勞

下一夫覆育四海，幽顯賴其德化，公私有何難艱，加以古之所行，今有成典。至臣而闕，謂論者何伏願陛下日月照臨之明，必察寸款，河海含容之量，莫厭微涓，無任悚戰之至。謹奉表以聞。臣諱誠，兢誠惕頓首頓首死罪死罪謹言。太上天皇不許之。○三月壬寅朔，遣刑部大輔從五位上弘道王右中辨從五位上藤原朝臣保則迎前，伊勢齋內親王三日甲辰，皇帝齋齋奉燈，如舊備後國獲白鹿一而獻之，雪白可愛奉覽。太上天皇後放

二月四日 誦後 讀後 民德 置從五 位上 又以此 年解入 十月上 此蓋後 人泥被 護成國 十日辛 亥等文 混入于 此今取 誤

於神泉苑。四日乙巳授讚岐國正四位下田村
神正四位上正五位下大水神正五位上從五位
下多和神從五位上。八日巳酉皇太夫人奉齋
太上天皇深殿宮親主公卿相從畢至宴飲極
歡夜分而還。十日辛亥從四位上行右兵衛督
兼相模守藤原朝臣良尚卒良尚者左京人常陸
介從五位上春繼之子也美姿容好武藝膂力過
人甚有膽氣嘉祥三年起家為右近衛權將監數
年為真仁壽四年兼大和權大掾齊衡二年正月

授從五位下。同月轉少將兼大和介。三年九月遷
為上總介良尚自任將監以後為。文德天皇近
習之臣是出拜外吏。清和天皇即位貞觀元年
春徵為左近衛少將兼上總權介。二年春停上總
權介兼近江權介。丁母憂解職服紀之中。詔以
本官赴之。是年冬加從五位上。八年進正五位下。
明年兼備前權守。十一年至從四位下轉權中將。
尋為真十七年增從四位上。遷為右兵衛督兼相
模守。卒時年六十長子菅根篤學經史百家畢該

為文章生對策及策 十一日壬子以存問渤海
客使五位上行大外記春日朝臣安名前讚岐掾五位下占部連月
雄為兼領客使辰漏上四刻地大震 廿三日甲
子授陸奧國人外正六位上勳五等吉祢侯部真
保外從五位下 廿四日乙丑 太上天皇於清
和院設太齋會講法華經限五日訖親主公卿率
會 廿六日丁卯屈百二十僧於紫宸殿限以三
日轉讀大般若經 今上踐祚之後二季修之變
於貞觀四季之例也 廿八日巳巳清和院齋講

事畢以米一百五十斛穀一千斛賑給東西京僧
尼男女不能自存者 廿九日庚午 今上重抗
表曰臣諱言伏奉今月二十六日慈誨不許克上
御封臣去月表聞真蒙允照未抱無効玄監弥遙
謝臣聞問道堦峒而不廢御俗之務凝神姑射而
未忘理世之方真假兩存古今一揆豈有以寂寥
之趣違率由之規者乎 陛下降薰屋之尊弁赤
縣之富削花袞冕滌慮石泉今之御封猶同撮壤
此而可厭細塵安歸 陛下好謙之過既出理法

之外愛費之至欲居之約之中縱令_レ陛下上仙
之厨取足朝夕之饌則恐左右下從之類難給歲
時之資豈汗沔水流聊上_レ歐澹之輸伏願_レ陛下
使_レ臣白花之志由_レ盡敬之誠臣烏鳥之情得_レ反哺
之便則臣子禮達忠孝道行全舊式於當年傳故
實於來代無任懇款之至謹重奉表以聞臣某誠
兢誠惕頓首頓首死罪死罪謹言

日本三代實錄卷第三十終

日本三代實錄卷第三十一

起元慶元年四月盡六月

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平奉勅撰

夏四月壬申朔夜丑一刻日有蝕之虧初子三刻

三分復至寅二刻一分皇帝不視事百官不理

務不舉樂祭先是中務省豫奏陰陽寮所言四月

朔夜太陽虧之事詔命明經紀傳明法等博士

議日蝕在廢務以否從五位上行大學博士兼越

中守善淵朝臣永貞從五位下行助教善淵朝臣

愛成從五位下善淵朝臣廣峯勘解由次官從五

位下行直講小野朝臣當岑外從五位下美努連
清名等議曰春秋莊公十八年穀梁傳曰王三月
日有蝕之不言日不言朔夜食也何以知其夜食
曰王者朝日范甯注曰王制云天子玄冕而朝日
於東門之外故日始出而有虧復之處是以知其
夜食也何休曰春秋不言月食月者以其無形故
闕疑夜食何緣書乎鄭君釋之曰一日一夜合為
一日今朔日日始出其食有虧傷之處未復故知
此日以夜食夜食則亦屬前月之晦故穀梁子不

為疑疏曰玉藻云天子朝日於東門之外服玄冕
其諸侯則皮弁以聽朔於太廟與天子禮異也
其禮雖異皆畢事而昨夜有食虧復之處尚存故
知夜食也程邈云夜食則星无光張清策廢疾云
立八尺之木不見其影並與范意異據此文夜食
在前月晦則今月朔不可廢務故有天子朝日之
禮曾子問曰諸侯旅見天子入門不得終禮而廢
者幾孔子曰大廟火日食后之喪兩霪服失容則
廢如諸侯皆在而日食則從天子救日各以其方

色與其矣注曰示奉時事有所服之方色東方衣
色青南方衣色赤西方衣色白北方衣色黑據此
文行礼之間太陽有虧不得卒事中途廢止但此
間之法有司豫奏與古礼意頗不相同夫薄蝕者
國家之大忌經典所記不別晝夜以此尋此雖是
夜蝕猶令廢務文章博士從五位下兼行大内記
越前介都宿祢良香議曰案經傳諸史太陽虧損
君避殿移時百官廢務自有明文不煩更載此書
日之食也至于夜食虧傷之理不見避殿廢務之

義但春秋穀梁傳莊十八年春王三月日有蝕之
不言朔夜食也鄭君釋曰一日一夜合為一日今
朔日日始出其食有虧傷之處未復故知此日以
夜食夜食則亦屬前月之晦謹按一日一夜合為
一日其食有虧傷之處然則若食及復在丑刻前
食者當屬前月以為晦食晦日廢務若食及復在
子刻後者當屬來月以為朔食朔日廢務且如雖
食在丑刻而虧傷之處至寅若卯未及全復則晦
朔兩日並須廢務古之與今其事各異何者古之

曆家未知豫推日食之術唯見虧傷然後知食設有夜食不由得知後代曆家以術推理豫知食否毫毛不差故唐開元禮云太陽虧有司豫奏其日置五穀五兵於大社皇帝不見事百官各守本司不理務過時乃罷如唐禮不論晝夜有司豫奏今豫知夜食豈得以在夜不救之乎既能救之豈得准平日舉政事乎然則不問晝夜必當廢務從五位下守大判事兼行明法博士櫻井田部連貞相正六位上行左少史兼明法博士秦公直宗等議

曰儀制令曰太陽虧有司豫奏皇帝不見事百官各守本司不理務過時乃罷義解云帝不視事者不聽政事過時乃罷者假令日蝕在申者酉時得罷是為過時罷也公式令曰京官皆開門前上閉門後下外官日出上午後下案此等文殊舉晝時不遑晝夜為其依夜食不可廢務故也今太陽隱去夜漏既致臻晝夜異名為政有時而依夜食廢晝政其文未明委胡曆博士日夜食之時有司豫可奏以本陰陽頭從五位下兼行曆博士越前權

大掾家原朝臣卿好外從五位下行陰陽權助弓
削連是雄等言天長八年四月一日夜日有蝕之
有司豫不奏朝廷問其由曆博士外從五位下刀
岐直淨濱言陰陽寮壁書云夜蝕不奏故豫不奏
參議從三位行刑部卿兼下野守南淵朝臣弘貞
仰陰陽寮云國家急務何待明朝雖當夜食不可
不奏謹案凡日月蝕者是陰陽虧敗之象也故日
蝕修德月蝕修刑經典所言日食之可慎不論晝
夜之有別又壁書所記不見所據寮式亦無此文

然則天長八年以往之例事涉踈漏理不可然
是以頃年夜食豫申送中務省行未漸久如有成式
二日癸酉平野梅宮祭以昨日日蝕故延而行
是日於左仗下賜侍臣酒賜祿有差四日乙
亥廣瀨竜田祭如常七日戊寅授播磨國正六
位上姊女神讚岐國松井神並從五位下式兵兩
省奏擬階簿大納言正三位兼行左近衛大將陸
奧出羽按察使源朝臣多奉勅付三省行之
八日己卯欲以今日九日始作大極殿仍遣使柏

原山陵告以事由告文曰天皇我大命止掛畏
 岐柏原御陵命恐美申賜倍申又去年四月
 十日命所燒失乃八省院乃大極殿并東西樓廊
 等以今月九日吉日良辰天所始作之此院波寂
 是掛畏岐天皇朝廷殊勞作賜倍所利故是以更
 可始作岐狀手為令申命差使參議正四位下行
 左近衛中將源朝臣能有從五位上守治部大輔
 攝朝臣休蔭天奉出須掛畏岐御陵相務賜天無
 事久無障久令作竟賜倍又天皇朝廷乎平安命

此表管
 贈六相
 國所代
 作也

護賜務賜倍恐美申賜倍申大納言正三位
 南淵朝臣年名上表致仕言臣聞年滿致仕人臣
 之禮也氣衰發病人生之命也氣衰年滿臣既知
 之知而忘之未免重責謝臣位昇三品職至納言
 前競却惕水淵意危昨是今非犬馬齒截臣平生
 以為性雖愚蒙止足之分不敢踰矩力雖喘息貪
 進之間不敢從心至于陛下即位春秋甚富臣
 不忍逐孤雲以歸骸骨苟且延數日而報國家豈
 圖心事不諧困病乍發淹沈未幾魂氣如離臣自

謂茅土封高皇天降譴於陰壽康衢漏盡冥鑿結
罪於夜行臣八百戶之恩死而不朽臣七十之壽
生以幾時伏願陛下賜臣放歸優臣告老以聞
恩許為藥石之効以蒙勅裕為招復之方臣欲
荷表函以奏闕下起居不復冠帶無由故謹遣
男從五位下內藏助良臣抗表以聞是日薨云云
九日庚辰辰刻始構造大極殿以正五位下行
內藏頭和氣朝臣整範從五位上守權左中辨藤
原朝臣春景從五位下守木工權頭藤原朝臣維

邦左京亮從五位下坂上宿禰斯文右大史正七
位上時統宿禰當世行事先是奉幣伊勢大神宮
及石清水八幡大菩薩宮賀茂御祖別雷稻荷等
神社告文曰云云是日親王公卿向八省院饗行
人夫已下飛驒工已上木工助已下及大少工工
長上將領六十人番上工六十人雇土八十人飛
驒工六十人三十人擊鼓三下長已下應鼓聲
而就座四位五位諸司百官畢集助饗焉十一
日壬午除自八人十三日甲申諸衛警固如常

此語本
多誤讀
今以都
氏文集
纂回
史考
正之

緣賀茂祭也。十四日乙酉賀茂祭如常。十五
日丙戌諸衛解嚴。是日頒幣梅宮。貴布祢太政大
臣東一條。戌亥隅神告文曰。大極殿并東西樓
廊華以。今月九日吉日良辰。天始作。留云云。十
六日丁亥。詔曰。朕聞善政之報。靈貺不違。洪化
之符。神翰必至。朕以寡薄。辱奉丕基。德未動天。惠
非感物。而去正月即位之日。但馬國獲白雉一。二
月十日。尾張國言木連理。閏二月二十一日。備後
國貢白麻一。或體誤。曉月羽毛映於丹墀。或幹凌

寒霜枝柯被於青鄣。皆應符改色。感祥變容。豈人
事乎。蓋天意也。當是上玄錫祉。下民蒙恩。今若抑
而不宣。謂朕辱昧。思與海內同此休徵。亦夫昌瑞
建元。非無故實。嗣位紀號。既有前聞。况今柘燧改
煙。葭灰正氣。風物和暖。卉木繁滋。宜遠佳辰。以開
室運。其改貞觀十九年為元慶元年。自今日昧爽
以前。大辟已下。罪無輕重。已發露未發露。已結正
未結正。繫囚見徒。悉皆原放。但犯八虐。故殺謀殺
強竊。盜私鑄錢。常赦所不免者。不在赦例。又內

卷之三十一

本國官
字以類
廉國史
補

改和云大字
衍而諸字如
此今不改

外文武官主典已上賜爵一級其正六位上者廻
授一子五位已上子孫年二十以上者叙當蔭之
階僧尼滿位已上加位一階其大法師位已上者
廻授弟子夫以九明州雲接百郡星連天降禎祥地
有處所宜復尾張但馬備後等三國百姓當年係
役十日就中瑞所正出時須優給其特常田郡勿輸
今年之調春部及養父郡並免當年之庸其接得
神物者多治部橘但馬公得繼等叙正六位上賜
物准例看著珍木者僧道能到岸等授位二位庶

詳第二
十四卷

使鴻休罔極流遠近而普霑鳳曆无疆配乾坤而
弥久主者施行 十八日己丑存問兼領渤海客
使大春日朝臣安名等寫渤海國王啓并中臺省
啓曰玄錫啓季秋極涼伏惟 天皇起居萬福即
此玄錫蒙恩迎者使揚成規遣差入覲貴國得達
微誠礼畢却返璽書信音預臻捧受喜感激之後
年本國往唐國持相般船檢校官門孫宰等所乘船一
隻從風漂流着貴國岸 天皇特垂思念仍與生
成別賜粮料優賞並蒙生命全還本國實是善隣

之救接敦親逢於今日延領南望伏深拜躍何未
於唐時以要之情
 石總默不陳謝深恩示察舊記久與貴國交使往
緘
 來舟中車路今乃使節物絕已多歲年伏以禮尚
緘
 往來聖人所貴聞義則從君子斯宗如何先祖規
崇
 摸常欲奉於是日後嗣堂構必庶繼於前修不勝
誠不違待完
 懇望謹差政堂省孔日官楊中遠令謝恩伏冀
華
 天皇宣弘前制仍依故實遠垂皇恩復舊路莫不
華
 閉大道恩憐遠客准列入都提撕此事幸甚幸甚
從容
 恨以滄浪未由拜觀謹奉啓起居不宣謹狀中臺
限

省牒曰渤海國中臺省牒日本國太政大臣應差
 入貴國申謝并請容使改堂省孔日官楊中遠某
 惣一百五人牒奉處分雲嶺萬里波千里我有善隣誰謂
重
 路阻早結和好无憊使期崇先規而此朝類修廢
 故親而彼國惣絕近者專使楊成規入貴國後年
相般
 本國往唐國持相般舩檢校官門孫宰華着海岸天
 皇特賜矜念並蒙太恩况乎已受恤憐之教何無
古記兩國交
 申謝之喜亦奉尋前文仰得差使本有來由今只
不思其復
 路絕年歲弥久聿修先例遠感往來之蹤常多懇

將飭作弊
餽
天字无飾
作虧

望之懷堂構之念不敢墜失不勝感激瞻仰之至
謹卷政堂省孔日官揚中遠令入貴國申謝恩造
并請嘉客宜准狀牒上日本國太政官者謹錄牒
上謹牒 十九日庚寅卜定悠紀美濃國席田郡
主基備中國都宇郡並卜食紫宸殿前版木上犬
屎 廿一日壬辰先是去三月二十九日 今上
奉表請 太上天皇御封戶欲被許納是日 太
上天皇勅答曰向者翰寫所懷而今將飭弥切求
精究天理反覆念之事有成飾義雖兩善吾豈獨

數下有朝
字同作固

又云雜
記下之
文舊日
誤作且
今引礼
記正

欲獲謙々之終福而令帝取數彘之嫌故解因結
於先慮和之以天倪而已但諸司及諸衛府等分
直者皆當復供職於平昔得專此虛閑之望矣
太上天皇諱惟此勅書年月日下注惟字先是
勅參議從三位大江朝臣音人令議 太上天皇
送 天皇之書可注御諱將否音人奏議言謹案
礼經君前臣名父前子名故周公告文王皆稱武
王石又云見似目瞿聞名心瞿夫父者子之天也
故其礼節之相去如天地之懸隔豈有父為子稱

三代實錄卷三十一

其名乎天天子之禮雖與庶人異而至于父子之間未有差別昔太公家令有人臣之語漢祖善之褒賞是則為太公未登尊位也雖然漢祖以之被短於世身又案諸家書儀父母與子書皆云聖告孃告遂无注其名者然則書御諱事未知攸據也謹奉勅命古今於勅書只書御書曰又無注御諱見之者可知誰書論之物情理不可然謹案執虞次疑要云古者臨文不諱而今猶以為諱嫌名不諱而今猶以為諱二名不偏諱孔子母名微在不諱而今猶以為諱二名不偏諱孔子母名微在

言微不言在言在不言微今亦不偏諱若據孔聖之前蹤唯注御諱之一字隨禮隨俗儻得其宜哉於是勅從之廿四日乙未无品珍子内親王薨云廿五日丙申先是去二十一日太上皇勅答曰諸司及諸衛府分直者皆當復供職於平昔得專此虛閑之望矣者是日帝上表曰臣謹言伏奉今月二十一日天誨許上御封更有別制諸司及諸衛府分直者遣還本職恭兼命肯情愿警迴永炭交懷喜懼兼至謝臣聞上天垂

造真假也
作通真假
之

象禁衛嚴於紫微皇王凝規官職共於朱闕故供
奉無失在曉夕而唯祇威容所加示遠近而可畏
亦夫不憊替不忘子當舊章是寧是由詔廢故事加之
六軍之衆單兵分從百官之中教司造真假也議
者未謂煩勞况今新御別宮有如客舍宜有宿衛
以備激巡臣伏見人臣之家且有隨身之仗則郡
之宰非無耀武之兵矧乃 太上至尊 天皇崇
重巨細吟喁於德澤遐迩瞻仰於恩暉伏願推
陛下德中之慈懷允慈徵微臣膝下之請無任惶敷之至

謹重奉表陳乞以聞 廿六日丁酉是日預定太
掌會檢校辨悠紀主基行事以正三位行中納言
兼右近衛大將皇太后宮大夫藤原朝臣良世奏
議從三位行左衛門督大江朝臣音人奏議從三
位行民部卿兼播磨權守藤原朝臣久緒奏議正
四位下行左大辨兼近江權守源朝臣舒檢校太
掌會事從四位上行右京大夫兼美濃守源朝臣
寬式部大輔正五位上兼美濃權守橘朝臣廣相
從五位上守左少辨巨勢朝臣文雄左衛門權介

從五位上兼行美濃權介藤原朝臣維範從五位
下行肥後介藤原朝臣智泉從五位下美濃介藤
原朝臣時長并六位四人行悠紀事從四位上行
右近衛中將兼備中守源朝臣直從五位上守右
中辨藤原朝臣保則從五位下行備中介藤原朝
臣清瀨權介源朝臣元散位伴宿祢春雄外從五
位下行竿博士兼但馬介阿保朝臣今雄并六位
四人行主基事 廿七日戊戌 天皇御武德殿
閱覽諸牧御馬四府騎射 廿八日己亥公卿於

太政大臣曹司廳任諸國銓擬郡司策命如常
五月辛丑朔 二日壬寅賜悠紀主基行事所印
各一面 五日乙巳端牛之節 天皇御武德殿
覽四府騎射親王已下五位已上貢馬如常 六
日丙午 天皇御武德殿覽左右馬寮競走馬是
日午後叙四府不供馬上雜藝 九日己酉六宰
府言肥後國獲白兔一 十三日癸丑地震 十
四日甲寅二品行式部卿諱光親王抗表請解職
云不省 十七日丁巳授上総國從四位上勳

五等玉埒神正四位上從五位上勳五等嬬前神
 嶋池神飯富神橘樹神並正五位下從五位下神
 氏神從五位上廿七日丁卯散位從四位上棟
 良王卒六月庚午朔四日癸酉奉幣黑馬於
 丹生川上神并奉幣貴布祢神祈甘雨也八日
 丁丑參議從三位行民部卿兼播磨權守藤原朝
 臣冬緒上表請致仕言臣云云不許之九日戊
 寅雷而不雨先是貞觀十三年八月十三日太政
 官處分令唐人崔勝寄住右京五條一坊庶人伴

中庸宅地三十二分之八至是崔勝言歸化之後
 二十八年於茲矣未有立錐之地曾無處身之便
 平生之日無復所愁身亡之後妻孥何賴請永給
 此宅以為私居詔賜之十一日庚辰月次并
 神今食祭公卿向神祇官而行事十二日辛巳
 令京城相近諸寺讀經祈雨也十四日癸未奉
 幣石清水八幡大菩薩宮并賀茂御祖別雷松尾
 木嶋乙訓大依羅無水廣田生田長田祈甘雨也
 是日左辨官權使部桑名吉備麻呂言降雨之術

請被給香油紙米等試行之三日之内必令有驗
於是給香一斤油一斗紙三百張五色繩各五尺
絹一疋土器等十五日甲申雷而不雨十六
日乙酉大雷微雨廿二日辛卯參議從三位行
民部卿兼播磨守藤原朝臣冬緒重抗表云云伏
冀陛下解臣所職與臣餘年獲命為期敢重奉
表不許之廿三日壬辰詔授大和國從三位
丹生川上兩師神正三位即便奉幣黑馬以祈雨
告文云云散位正六位上大中臣朝臣岑雄平差

使正三位乃御位記命禮代乃大幣乎令副捧
天奉出流廿五日甲午渤海國使楊中遠自出
雲國還於本蕃王啓并信物不受而還之大使中
遠欲以珍翫玳瑁酒盃等奉獻天子皆不受之通
事園池正春日朝臣宅成言昔往大唐多觀珍室
未有若此之奇恠太政官宣光皇乃制止之丁
紀乎以元來朝乃期止為利而彼國王此制命違
天使乎奉出利世几厥謝恩及請使等乃棄波存問
之日命屈伏既訖仍賚參束留所乃啓并信物

等不^更奏聞客人等此狀乎知天平^分治賜布所^天
 之本國^分退還^止為^天奈御被物道^手粮賜^比饗給
 波^又宣^{ツミ}廿六日乙未^三屈傳燈大法師教日於神
 泉苑率二十一僧修金翅鳥王經法祈雨也 廿
 七日丙申 勅遣權律師法橋上人位延壽正五
 位上行式部大輔兼美濃權守橘朝臣廣相於東
 大寺大佛前限以三日修法祈雨遂不得嘉澍
 廿八日丁酉投日幡國從五位上賀露神正五位
 下常陸國正六位上河江神從五位下遣使諸山

陵告以改年號也

日本三代實錄卷第三十一終

日本三代實錄卷第三十二

起元慶元年七月盡十一月

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平奉勅撰

秋七月庚子朔一日辛丑平曉西南遠聞雷五

六聲雲氣冥密然而不雨右大臣從二位藤原朝

臣基經以久旱不雨上表請罷攝政云云優詔不

聽美三日壬寅比月炎旱神功皇后楯列山陵成

宗遣使巡檢守護セム義倉者於倉下解麻喫肉百姓

伐取南北二陵樹木三百三十二株守倉人及諸

陵官人科罪六七日丙午請一百僧於紫宸殿限

日本三代實錄卷第三十二

次三日轉讀大般若經即是秋季讀經兼祈甘雨也
九日戊申雷動雲合微雨灑落是日讀經將
竟旱氣猶盛更延二日轉仁王經十日己酉引
神泉苑池水溉灌城南民由一日一夜而水脉涸
竭是日遣使於楮列山陵申謝伐木鮮麻之崇
十二日辛亥轉經五日請雨不驗僧中或有慙愧
不受觀物而潛遁者十三日壬子先是內供奉
十禪師傳燈大法師位德寵言弟子僧乘緣有咒
驗致雨之術請試令修之仍徵乘緣於武德殿限

以五日誦咒祈請是日未時暴雨乍陰乍露雨澤
不洽十四日癸丑地震申時雷電激動雲雨晦
合十五日甲寅申時雷雨十六日乙卯建明
遍雨未時雷激雨降諸衛及內舍人陣於殿前宮
中士大夫稱慶歡呼十九日戊午遣從五位下
守刑部大輔弘道王伊勢太神宮并分使賀茂御
祖別雷松尾平野大原野神社奉幣告以改年號
告文曰天皇我詔旨止掛畏松尾大神乃廣前
亦申賜倍申以食國之法即位之後必改

年號而餘備前國貢白鹿但馬國獻白雉尾張國
言木連理理如是嘉瑞波是薄德乃令感致物
非須掛畏皇大神乃慈賜示賜物
為奈貴嘉比受賜天御世乃名乎改天為元慶元
年留事乎左京大夫從四位上忠範王乎差使天
奉出之而乎有事妨天整間延怠利掛畏皇大神
此狀乎平聞食天天皇朝廷定位無動久常般名
堅磐分守幸倍賜倍申賜止申辭別申久頃月不
雨天之百姓農業皆悉燒損留由先申奉出已了利太

而至今未雨因茲重亦其由乎禱申奉出賜亦皇
大神助賜天比風雨隨時天倍矜賜此所燒殘乃五穀
全登之申及賜倍申主基卜食備中國都宇郡年
貢調物例輸釜錢不中太嘗會用仍以此郡絹相
轉貢廿七日丙寅天皇於綾綺殿觀覽相撲
太嘗會行事所奏五畿七道諸國運輸會新雜物
差課俚丁肩擔就路遠近多疲請輸程粮無失期
會詔以正稅給之後年舉填八月己巳朔
天皇聖躬不豫九日丁丑停釋奠緣國忌也

三代實錄卷之三十一

十一日巳卯延屈各僧於清涼殿始修法限七日訖以訖 天皇聖躰垂豫未就平善也 十五日癸未分遣中使於四十九寺修功德 十九日丁亥是日可行釋奠之禮大學寮大產成穢因而停止 廿日戊子有焉啣拔傳點壽米 廿二日庚寅先是太宰府言去スル 七月二十五日大唐商人崔鐸等六十三人駕一隻船來着管筑前國問其來由崔鐸言從大唐台州載貴國使多安江等頗資貨物六月一日解纜今日得投聖岸是日勅宣依

例安置供給出雲國神護景雲二年正月二十四日奉官符畫吉祥天像一鋪安置國分寺每年正月薰修其法年稍久丹青銷落貞觀十三年講師傳燈滿位僧樂海改造木像高五尺是日充其料三室布施穀二百斛 廿四日壬辰烏嚙拔傳點壽米 廿五日癸巳歲星行犯太微左執法分遣大中臣人於五畿七道諸國祓除境內穢惡為供奉大嘗會也 廿九日丁酉晨太白與歲星同舍相去八寸後日晨相去尺餘 廿日戊戌大祓於

朱雀門前以來十一月可修大嘗會也 九月己亥朔 二日庚子佐渡國言樹連理 三日辛丑停齋齋燒燈 五日癸卯於內裏限以五日修結界法 九日丁未停重陽節以自去八月朔聖躰乖和攝理未驗也 詔遣外記錄公卿已下五位已上見在侍從所座者賜祿有差 十三日辛亥遣使奉幣伊勢太神宮去九日內裏大產仍十一日不行此事故延而奉之 廿三日辛酉鳥噉板內豎傳點壽木去落紫震殿上 廿五日癸亥授

筑前國從五位下真天良布神從五位上正六位上高磯比咩神從五位下今遣中臣齊部兩氏人於五畿七道諸國班幣境內天神地祇三千一百三十二神緣供奉大嘗會也 廿六日甲子任木嘗會御裝束及前後次第司以參議太宰權帥從三位在原朝臣行平為裝束司長官從五位上守右少辨兼行中宮亮藤原朝臣遠經為次官判官二人主典二人參議從三位行左衛門督大江朝臣音人為御前次第司長官式部少輔從五位下

菅原朝臣道真為次官判官三人主典二人參議
從三位行右衛門督源朝臣勤為御後次第司長
官中務少輔從五位下大江朝臣公朝為次官判
官二人主典二人廿七日乙丑出雲國言楯縫
郡白水即海部金麻呂同姓黑麻呂等今月二日
乘扁舟泛海釣魚二人沉釣羅繫海底引之不出
絲入水五十餘丈金麻呂等下手綱綱引釣獲石
一枚其上生木三株草三莖其木一株高二尺六
寸攢柯無葉初出之時其色赤黑黏如塗糖及其

漸乾更變淺黑一株高同上雙幹聳出白色如貝
一株高三寸形如廉角上頭有如檜葉者其草二
莖青色一莖赤色並形如菌冬十月戊辰朔日
有蝕之二日巳巳於左伏下賜待臣酒賜祿如
常九日丙子以參議從三位行民部卿兼播磨
權守藤原朝臣冬緒為中納言十七日甲申地
大震十八日乙酉地震廿九日丙申三天皇
備法駕幸鴨水修禊事為十一月將行大嘗會也
廿日丁酉所司大枝於朱雀門前緣欲供奉太

嘗會也 十一月戊戌朔領告百官五畿豫禁凶
 事凡 天皇受讓踐祚七月以前即位者當年行
 事八月以後者明年行事散齋一月致齋三日齋
 月之內豫忘凶惡之事自餘諸事依式准擬
 日己亥遣使於伊勢太神宮奉幣 三日庚子參
 議從三位行左衛門督大江朝臣音人薨云音
 人別奉 勅撰群籍要覽四十卷弘帝範三卷又
 勅有與參議刑部卿菅原朝臣是善撰定貞觀格
 式其上表辨式序皆是音人之辭也 八日乙巳

委史百而七式字或有或无

詔返收造兵司所役遠江國雜土戶二十烟其
 代充山城國復舊也 九日丙午大雨雪進二品
 儀子內親王階加一品女叙位三人 十六日癸
 丑於建禮門前修大後是夜園禰神祭如常 十
 七日甲寅於神祇官修鎮魂祭緣宮內省行太嘗
 會事也 十八日乙卯夜 天皇御豐樂院自供
 太嘗祭王公畢會百官供奉如式 十九日丙辰
 悠紀國獻物并奏風俗歌舞 廿日丁巳王基國
 獻物風俗歌舞一同悠紀自昨至今王公已下晝

夜飲宴極歡而罷悠紀主基並奉獻衣被詔班賜五位已上預宴者也廿一日戊午會百官而廣燕賜祿各有差詔曰天皇我大命止良萬勅大命乎諸國聞食止宣告悠紀主基命仕奉流二國乃國司等曰夜晝急事無久務志萬利佐仕奉仁依天治賜布又仕奉人等中命其仕奉狀乃隨命治賜人毛在又御意乃愛盛命治賜毛一二在故是以冠位上賜治賜波久詔天皇大命乎眾聞食止宣授參議正四位下行左近衛中將兼備

中權守源朝臣能有從三位從四位下行大舍人頭有佐王從四位上從五位下守刑部大輔弘道王從五位上從五位上宮內卿兼行美濃守源朝臣覺右近衛中將兼行備中守源朝臣直從四位下從四位下行山城守良岑朝臣長松右近衛權中將在原朝臣業平並從四位上正五位上行左近衛女將兼播磨權介藤原朝臣門宗式部大輔兼美濃守橘朝臣廣相正五位下行大和守源朝臣頰主殿頭伴宿禰須賀雄並從四位下從五位

上行出羽守藤原朝臣興世越前守橘朝臣良基
權左中辨藤原朝臣春景左衛門權佐兼行美濃
權介藤原朝臣維範等並正五位下散位從五位
下田口朝臣縁範右京權亮橘朝臣最雄加賀權
守源朝臣加散位清原真人惟岳上野介藤原朝
臣、、土佐權守源朝臣望右衛門權佐藤原朝
臣高維^經散位佐伯宿祢貞行神祇大副大中臣朝
臣有本美濃介藤原朝臣清瀨備中權介源朝臣
元皇太后宮權亮平朝臣惟範駿河守上毛野朝

臣世由等並從五位上散位外從五位下奉宿祢
永原大春日朝臣安永^{木王}大工日置造繩主主稅頭
家原朝臣春郷正六位上源朝臣近喜源朝臣紀
式部大丞小野朝臣葛絃河波權介小野朝臣權
生式部大丞平朝臣定相備中掾藤原朝臣縁仁
右京少進橘朝臣香富木工助中臣朝臣伊度人右
近衛將監兼美濃權少掾良岑朝臣最省民部少
丞藤原朝臣佐世散位清原真人有右美濃少掾
藤原朝臣清保皇太后宮少進藤原朝臣秀貞大

炊助藤原朝臣藤宗少內記惟良宿祢高尚其兵
衛大尉紀朝臣有負美濃權少掾紀朝臣清臣內
藏權助高階真人忠岑備中權掾藤原朝臣高松
良岑朝臣善樹散位助藤原朝臣春生美濃
權大掾藤原朝臣紹基神祇大佑齊部宿祢伯紅
美濃大掾紀朝臣春常左近衛將監藤原朝臣茂
隆等並從五位下左兵衛府生外記忠宗朝臣是
行左大史山口宿祢岑仁采女正時原宿祢春風
左少史兼明法博士秦公直宗主稅大允惟宗宿

祢三宗麻呂園池正春日朝臣宅成並外從五位
下夜左衛士居坊火延燒七家廿二日己未授
右衛門大尉正六位下藤原朝臣佐命從五位下
進女御正三位藤原朝臣多美子階加從二位无
品隆子女王並兼子女王典侍從四位上甘南備
真人伊勢子正四位下二十人廿五日壬戌悠紀
羊基國宰郡司歌女百姓賜祿有差廿九日丙
寅晦大後於朱雀門前大嘗祭禮齋也○十二月
丁卯朔二日戊辰授近江國蒲生郡大領外正



六位上佐之貴山公是野外從五位下以獻米二千斛穀三千斛助國用也 三日己乙授近江國正六位上油日神從五位下 四日庚午左大臣正二位源朝臣融上表請解職 詔不許之 八日甲戌先是太宰府言資財蕃客遣唐使留置進上等四箇帳貢綿千一百五十二屯從積庫底將致府損請相轉沙金五百七十二兩以為永貯至是許之 九日乙亥 詔以元慶寺為定額置度三人 大悲胎藏業一人金剛頂業一人摩訶止

觀業一人先是法眼和尚位遍昭上表言中宮有

新成夫增室祐於永代者真言之力消禍胎於末萌者止觀之道也是以奉祈仙齡賴此冥助方今皇基肇開只物荷慶道之特隆幸遇此時謹換天安三年貞觀元年格嘉祥安祥西寺各賜年分度三人望請准彼寺例被度年分遠傳二宗之真教永為萬國之鎮護具試業經典寺一准天台宗每年十二月上旬被遣勅使對讀課試通女以上以為及笄即當今上降誕之日浴髮乃度於延曆寺查檀受菩薩大乘戒受戒之後更歸本寺於大力菩薩前令止觀業者轉讀仁王般若經真言業者三時念持不斷抄書護行之

右委史百七十九

諸本格字無今這三代格 成本房本三代格力字无

左大臣藤原氏墓在山城國宇治郡贈正一位藤
原氏墓在山城國紀伊郡自餘皆停廢
日辛巳授筑前國從五位下織幡神正五位下正
六位上天照神從五位下十六日壬午以禪院
寺為元興寺別院禪院寺者遣唐留學僧道照還
此之後壬戌年三月創建于本元興寺東南隅和
丁卯唐年作戊午天智天皇元年為
壬戌天武天皇十二年為壬午道照法師本願記曰
真身舍利一切經論空為一
處流通萬代以為一
切衆生所依之處焉右京人從五位下行山城權

介船連副使麻呂內藏權少允正七位上津宿禰
輔主大殿允大初位下葛井連直臣等三人賜姓
菅野朝臣其先百濟國人也十七日癸未獻荷
前幣諸山陵墓於建禮門前發使公卿行奉詔
置隼人司佐一員復舊也廿一日丁亥於內裏
始修佛名懺悔之事是日令太宰府量賜唐人駱
漢中并從二人衣糧入唐求法僧智聰在彼二十
餘載今年還此漢中隨智聰來智聰言曰漢中是
大唐處士身多伎藝知其才操勸令同來不事參

左大臣藤原氏墓在山城國宇治郡贈正一位藤原氏墓在山城國紀伊郡白餘昏停廢景 十五日辛巳授筑前國從五位下織幡神正五位下正六位上天照神從五位下 十六日壬午以禪院寺為元興寺別院禪院寺者遣唐留學僧道照還此之後壬戌年三月創建於本元興寺東南隅和銅四年八月移建平城京也道照法師本願記曰具身舍利一切經論安置一處流通萬代以為一切衆生所依之處景右京人從五位下行山城權

介船連副使麻呂內藏權少允正七位上津宿禰輔主主殿允大初位下葛井連直臣等三人賜姓菅野朝臣其先百濟國人也 十七日癸未獻荷前幣諸山陵墓於建禮門前發獲公卿行事 詔置隼人司佐右一員復舊也 廿一日丁亥於內裏始修佛名懺悔之事是日令太宰府量賜唐人駱漢中并從二人衣糧入唐求法僧智聰在彼二十餘載今年還此漢中隨智聰來智聰言曰漢中是大唐處士身多伎藝知其才操勸令同來不事參

三代之寶錄卷三十三 二十二

求獨取艱澁願加優恤以慰旅情 詔依請正美
濃備中兩國供奉太嘗會悠紀主基仍免當年庸
米 詔以正稅充神宮寺并諸家封戶庸是日太
政官左右辨官史生等四十一人叙位一階先是
史生等言今年四月十六日 詔書曰内外文武
官主典己上賜爵一級太政官左右辨官史生名
雖番上實是望請曰循先例預一階之恩是日
詔聽之能登左渡兩國并始置檢非違使各一人
帶劔把勢 廿五日辛卯授近江國正四位下伊

十二月廿五

九月辛卯紀伊國那賀郡人右大臣家令兼主殿權允日置前永津
長掃部少屬五位下日置前令津賜姓菅原朝臣天德日命之
後今大江菅原秋緒朝臣同祖也位河內國安富郡人外位五位下行
主稅助百濟者祐有推改守居隸右京三條山城國相樂郡人外位五
位下行侍醫百人野宮成改守居隸右京五條山城國宇治郡人
左衛門少志五位下宇治省祐常承五位改守居隸左京三條大
和國城下郡人散位五位上大和酒人連葛麻呂男式部大錄五位
上大和酒人連宗雄男五人改守居隸左京職瀨岐國香河郡人左少
史五位上奉公直宗系彈正少忠五位上奉公直守至改守居隸左
京之修瀨岐國三野郡人外位五位下行遠江介櫻井田部連豐直
尾張國海部郡人玄蕃少允五位上高尾張者祐松影守至移貫
山城國瀨岐國真川郡人木工大允五位上夫田部造利人移貫山
城國愛宕郡近江國淺井郡人陰陽權允五位下奉經尚移貫
山城國高野郡 以上水戶按本補

求獨取艱澁願加優恤以慰旅情 詔依請正美
 濃備中兩國供奉太嘗會悠純主基仍免當生庸
 米 詔以正稅充神宮寺并諸家封戶庸是日太
 政官左右辨官史生等四十一人叙位一階先是
 史生等言今年四月十六日 詔書曰内外文武
 官主典已上賜爵一級太政官左右辨官史生名
 雖番上實是望請曰循先例預一階之恩是日
 詔聽之能登左渡兩國并始置檢非違使各一人
 帶劔把勢 廿五日辛卯授近江國正四位下伊

十二月廿五日辛卯授先位內五位下 委史百一叙位

富波神從三位
 祢御首文章博士從五位下兼行大內記越前權
 介都宿祢良香散位正六位上都宿祢國雄正七
 位下都宿祢興道四人賜姓朝臣其先御間城入
 彥五十瓊殖天皇之後與上毛野大野池田佐味
 早持朝臣同祖也左京人從五位下行木工助中
 臣朝臣伊度人高祖父從五位下中臣朝臣石根
 孫十九人共賜大中臣朝臣伊度人故神祇伯
 從四位上逸志之男也右京人從五位下行織部

富波神從三位左京人從五位下行讚岐介都宿
 祢御首文章博士從五位下兼行大內記越前權
 介都宿祢良香散位正六位上都宿祢國雄正七
 位下都宿祢興道四人賜姓朝臣其先御間城入
 彥五十瓊殖天皇之後與上毛野大野池田佐味
 早持朝臣同祖也左京人從五位下行木工助中
 臣朝臣伊度人高祖父從五位下中臣朝臣石根
 孫十九人共賜大中臣朝臣伊度人故神祇伯
 從四位上逸志之男也右京人從五位下行織部

正紀朝臣開雄賜姓朝臣其先紀角宿祢之苗裔也右京人外從五位下行陰陽權助弓削連是雄賜姓宿祢神饒速日命之後也右京人外從五位下行主計權助字自可臣秋田等男女十四人賜姓笠朝臣彥狹嶋命之後也廿七日癸巳勅山城國愛宕郡公由四町施入禪林寺以太上天皇御願佛堂建彼寺中地勢窄隘也右京人前長門守從五位下石川朝臣木村散位正六位上箭口朝臣岑業改石川箭口並賜姓宗岳朝臣木

村言始祖大臣武內宿祢男宗我石川生於河內國石川別業故以石川為名賜宗我大家為居因賜姓宗我宿祢淨御原天皇十三年賜姓朝臣以先祖之名為子孫之避諱詔許之無位高平王賜姓平朝臣贈一品萬多親王孫正四位下正行王之男也太宰府言以主土主城主船等只官羌年貢雜物使太政官處分依請焉廿九日乙未授因幡國正六位上相尾神丹後國正六位上竹野山伎神並從五位下廿日丙申大赦追儻如

